

國際經貿法與國際環境法系列叢書(一)

綠化WTO?

— 貿易、環境與台灣

施文真 著



WTO?

e l

綠化WTO？

——貿易、環境與台灣

施文真 著

元照出版公司

國家圖書館出版品預行編目資料

綠化 WTO? : 貿易、環境與台灣 / 施文真著. --

初版. -- 台北市 : 施文真出版 : 元照總

經銷, 2007.11

面 ; 公分

ISBN 978-957-41-4943-8 (平裝)

1. 貿易協定 2. 環境保護

558.6

96020168

本書已列入月旦法學知識庫全文檢索與數位專屬典藏

綠化WTO?

——貿易、環境與台灣

5D106PA

2008 年 1 月 初版第 1 刷

作 者	施文真
出 版 者	施文真
總 經 者	元照出版有限公司 100 台北市館前路 18 號 5 樓
網 址	www.angle.com.tw
定 價	新台幣 320 元
訂購專線	(02)2375-6688
訂購傳真	(02)2331-8496
郵政劃撥	19246890 元照出版有限公司

Copyright © by Angle publishing Co., Ltd.

登記證號：局版臺業字第 1531 號

ISBN 978-957-41-4943-8

謹以本書獻給包容我多年的家人

父親 施嘉明 先生

母親 王芳雪 女士

施清真、施雅真

以及

光 緯

自序

1994年將啟程至英國倫敦修習碩士學位前，在台大法研圖看到一整期（1993年第23期）的Environmental Law都在討論貿易與環境此一議題，當時正值聯合國環境與發展會議（里約地球高峰會議）以及美墨鮪魚案之GATT小組報告公布後之「多事之秋」，引發了我對於此議題之興趣，興沖沖的影印了該期所有相關的文章，跟著行李一起打包陪我到英國；學校還沒開學前，很悠閒的坐在海德公園的樹下讀paper，在如此愉悅的時空下開啟了我對於「貿易與環境」此一議題的「憧憬」，殊不知這議題於後續的十多年間將成為我研究與教學中揮之不去的「魔咒」！

結合了相當「理性務實」的經貿法與相當「感性浪漫」的環境法，「貿易與環境」確實有其相當吸引人之處，於任一英文的法學期刊資料庫打入「trade & environment」的關鍵字，出現的文章少說也有數百篇，此顯示出「貿易與環境」此一研究課題所包含的子議題相當廣泛，而且可由法律、經濟、公共政策等不同學門之研究領域切入。此一研究課題乍看之下進入門檻不高，許多「淺嘗即止」式的文獻隨手可得，個人自研究所時期開始即持續地由法學的角度出發投入相關領域的研究，深深感覺到若未具備國際經貿法與國際環境法兩門學科的基礎訓練，無法對此一課題進行深入且有意義的研究，再者，此一研究課題所包含的子議題，也非個人之力得窮盡，故於1999年返國任教後，除了持續強化此兩學門之基礎研究外，僅有能力將研究焦點放於國際環境公約與世界貿易組織之法律規範間的互動，以及台灣於此一議題之爭辯下應如何自處的探討，本論文集收錄了2002至2007年間曾發表於國內具審查制度的相關期刊論文，希望藉此吸引更多優秀的研

究人才與學子投入此一研究課題，累積國內就此一課題的研究量能。

本論文集分為三大部分：第一部分「貿易與環境」收錄兩篇基礎研究之論文，包括探討因環保貿易措施涉訟時該爭端的管轄權歸屬爭議，以及以管制角度為分析架構，探討「貿易與環境」於WTO以及東亞地區的區域貿易協定下之規範現況；第二部分「國際環境公約與GATT／WTO」則分別以氣候變遷之國際管制體系以及生物安全議定書為探討對象，分析其與GATT／WTO中相關法律規範的互動與關係；第三部分「貿易與環境議題興起對台灣之啟示」則以我國之利益為出發點，分析貿易與環境議題於WTO法律架構下的發展，將如何影響身為WTO會員卻非任一國際環境公約締約國之我國的對外經貿政策與環境政策。此外，有鑑於「貿易與環境」議題係動態的於國際相關場域中發展，數篇較為早期的論文將以「後記」方式呈現所討論議題之最新發展。

之所以投入此一研究領域，首先要感謝於大學時代帶領我進入國際經貿法與環境法領域的羅昌發老師以及葉俊榮老師，兩位老師於我返國任教後，持續鼓勵我從事相關的教學研究工作，並很「冒險」的邀我這個初生之犢加入頂尖的研究團隊（永續指標）與研究中心（台大WTO研究中心），與國內最優秀的研究人員一起共事，並得以一窺各項實務面的操作；返國後任教五年的國立東華大學環境政策研究所的老師與研究生們，陪同我在令人捨不得離開的花蓮與東華校園中挑燈夜戰、提醒我隨時保持一份關懷自然的心，三年前來到隨時充滿了歡笑的國立政治大學國際貿易學系（現更名為國際經營與貿易學系），在楊光華老師的帶領與所上國際經貿法組研究生的協助下，持續著國際經貿法學教學與研究的耕耘工作。此外，也要感謝經濟部國貿局、農委會林

務局、以及環保署的長官與同仁，耐心的於各個會議中容忍著大放厥詞的我。最後並感謝元照出版公司協助本論文集之出版。

最要感謝的是從我出生開始就一直包容我的家人：身教重於言教的父母親身為公務人員，省吃儉用的無條件支持我遠在異國五年的研究所生涯、花費大筆越洋電話費就為了聽我大發牢騷的兩位姊姊、以及對我有著無比耐心的先生。於家庭生活與研究、教學生活中取得平衡向來不容易，有著如此包容我的家人是讓我更加努力的動力。謹以本書獻給我的家人。

施文俊 識

2007年6月

目 錄

自 序

第一篇 貿易與環境

- 第一章 由「智利－劍魚案」論環保貿易措施所引起之爭端——管轄權衝突之探討 3
- 第二章 Trade and Environment Linkages and Challenges
Facing East Asian WTO Members 55

第二篇 國際環境公約與GATT／WTO

- 第三章 氣候變遷國際管制體系與關稅暨貿易總協定／世界貿易組織之關係——以京都機制為主要探討對象 107
- 第四章 生物安全議定書下的事前告知程序與WTO之SPS協定中有關動植物進口程序的關係——兼論台灣與議定書締約國訂定LMOs之跨境運輸協定 155

第三篇 貿易與環境議題興起對台灣之啟示

- 第五章 由「片面宣言之效力」與「禁反言原則」於WTO爭端案件之適用論我國片面遵守環保公約之政策 179
- 第六章 台灣於環境保護v.s.自由貿易之國際辯論中的定位 265

第一篇

貿易與環境

第一章 由「智利－劍魚案」論環保貿易措施所
引起之爭端——管轄權衝突之探討

第二章 Trade and Environment Linkages and
Challenges Facing East Asian WTO
Members

第一章



由「智利－劍魚案」論環保 貿易措施所引發之爭端 ——管轄權衝突之探討

壹、前 言

貳、環保貿易措施與「智利－劍魚案」

- 一、環保貿易措施
- 二、「智利－劍魚案」

參、國際爭端解決場域之管轄衝突

- 一、國際爭端解決場域的增加
- 二、WTO下之爭端解決機制
- 三、國際環境公約下的爭端處理（dispute resolution）
- 四、誰擁有優先以及／或唯一之管轄權？

肆、國際爭端解決場域之管轄衝突對於環保貿易措施之適用 所引發爭端的影響

- 一、「智利－劍魚案」之模擬後續發展
- 二、多邊環保貿易措施之適用所引發的爭端
- 三、管轄權衝突發生的機率以及對環保貿易措施之適用可
能造成之影響

伍、結 論——兼論對我國之影響

陸、後 記

縮寫名詞對照表

* 本文曾發表於：政大法學評論，第86期，2005年8月，頁259-319。

壹、前言

從九〇年代初期、引發環保人士對於代表自由貿易體制的關稅暨貿易總協定（General Agreement on Tariffs and Trade，以下簡稱GATT）之不滿的「美國－限制鮪魚進口案」（以下簡稱鮪魚／海豚）¹，到世界貿易組織（World Trade Organisation，以下簡稱WTO）成立後的「美國－禁止蝦與蝦製品進口案」（以下簡稱小蝦／海龜案）²，爲了環境保護的目的所採取的貿易限制措施——亦即是所謂的「環保貿易措施」〔environmental trade measures, trade-related environmental measures (TREMs)〕³——於GATT／WTO中所引發關於貿易規則與環境保護間的爭端，例如：GATT第二十條以及其他與環保相關之WTO含括協定（例如技術性貿易障礙協定、食品安全與動植物檢疫措施協定）的適用與解釋、GATT／WTO的規範與多邊環境公約

¹ United States-Restrictions on Imports of Tuna, BISD 39S/155 (Sep. 3, 1991) (non adopted); United States-Restrictions on Imports of Tuna, DS 29/R (June 10, 1994) (non adopted).

² United States-Import Prohibition of Certain Shrimp and Shrimp Products, WTO Docs. WT/DS58/R (May 15, 1998) & WT/DS58/AB/R (Nov. 6, 1998).

³ 此一觀念學者Esty使用environmental trade measures一詞：Daniel C. Esty, GREENING THE GATT (1994)；大多數之文獻則使用trade-related environmental measures（簡稱TREMs）一詞，較類似WTO下之「與貿易相關之智慧財產權」（Trade-related Intellectual Property Rights, TRIPs）以及「與貿易相關之投資措施」（Trade-related Investment Measures, TRIMs）等詞彙，Paul Demaret, *TREMs, Multilateralism, Unilateralism and the GATT*, in: James Cameron, Paul Demaret & Damien Geradin (eds.), *TRADE & THE ENVIRONMENT: THE SEARCH FOR BALANCE* 52 (1994)。就TREMs此一原文觀之，中文直譯應翻譯為「與貿易相關之環境措施」，惟基於：第一、此一翻譯名稱過於冗長，第二、雖然此一名詞的主詞為「環境措施」，惟該一措施係爲了環境保護的目的，而使用「貿易」手段，例如爲了保護國內的瀕臨絕種動物，因此採取限制該類動物出口此一貿易措施、或爲了保護國內的環境以及國民的健康，因此採取禁止國外的有害物質進口的貿易措施，故，本文將統一使用「環保貿易措施」一詞代替之，以更貼近此一名詞的真義：爲了環保的目的所採取的貿易措施。

(Multilateral Environmental Agreements, 以下簡稱MEAs) 中的貿易措施間的關係等, 至今尚無定論。於一九九五年WTO成立之後所設立的「貿易與環境委員會」(Committee on Trade and Environment, 以下簡稱CTE), 其十個工作項目中有兩項即與此相關⁴, 此外, 刻正進行的杜哈談判回合, 於二〇〇二年杜哈部長宣言中關於「貿易與環境」之談判授權中, 亦包括澄清WTO下既存的貿易規則與MEAs中的特定貿易義務間之關係⁵, 並委由「CTE特別會議」(CTE in special session, 以下簡稱CTESS) 展開談判的工作, 截至二〇〇六年底為止, 此一談判議題的實質進展亦相當有限。

環保貿易措施於GATT/WTO下所引發的爭端, 特別是依據MEAs所採取之環保貿易措施(亦即是所謂的「多邊環保貿易措施」), 一般包含兩方面的法律爭議: 第一、實體規則之衝突: GATT/WTO賦予會員之權利與義務, 以及MEAs下賦予締約國之權利與義務, 兩套實體規則間可能存在有潛在衝突; 第二、管轄權之衝突: WTO下的爭端解決機制, 以及MEAs下之爭端處理機制, 均可針對環保貿易措施所引發的法律爭端取得管轄權⁶。就前者, 自從一九九一年的鮪魚/海豚案之後, 有為數相當多的文獻均針對貿易規則與環境保護此一目標間的關係進行分析⁷,

⁴ 第一項: 多邊貿易體系下的貿易規則與多邊環境公約下的貿易措施間之關係; 第五項: 多邊貿易體系下的爭端解決機制與多邊環境公約下的爭端解決機制間之關係。關於CTE的成立以及工作項目, 請參考其官方網站: http://www.wto.org/english/tratop_e/envir_e/envir_e.htm (last visited: 2007/9/12).

⁵ Doha Ministerial Declaration para. 31(i): "...the relationship between existing WTO rules and specific trade obligations set out in multilateral environmental agreements..."

⁶ 例如Gabrielle Marceau, *Conflicts of Norms and Conflicts of Jurisdictions: The Relationship between the WTO Agreements and MEAs and Other Treaties*, 35:6 *Journal of World Trade* 1081-1082 (2001).

⁷ 例如以GATT Article XX AND disputes為檢索條件, 於Westlaw資料庫中搜

主要討論的焦點包括：GATT第二十條的前言、第b款以及第g款⁸，以及涉及環境保護的其他相關WTO含括協定，於涉及環保貿易措施之爭端案件中的適用與解釋⁹；雖然於GATT以及WTO之下尚未發生依據MEAs所制定的環保貿易措施被提出控訴，但學者還是針對兩套實體規則間的潛在衝突進行相當多的討論，例如GATT／WTO下之貿易規則與含有貿易措施的MEAs之關係，包括一般性的討論以及以不同的MEA為案例（例如蒙特婁議定書、生物安全議定書）進行研究¹⁰；如何透過衝突法則、條約解釋等工具來處理兩套實體規則間的衝突等等¹¹。就後者，雖然於

尋相關文章，初步列出的文獻高達400篇，若將檢索條件設定為近五年之期刊，於Lexis-Nexis資料庫中搜尋相關文章，亦有高達195篇。

⁸ 例如：Sanford Gaines, *The WTO's Reading of the GATT Article XX Chapeau: A Disguised Restriction on Environmental Measures*, 22 University of Pennsylvania Journal of International Economic Law 739 (2001); John H. Knox, *The Judicial Resolution of Conflicts between Trade and the Environment*, 28 Harvard Environmental Law Review 1 (2004)等等。

⁹ 例如：Daniel Kalderimis, *Problems of WTO Harmonization and the Virtues of Shields over Swords*, 13 Minnesota Journal of Global Trade 305 (2004); Kevin C. Kennedy, *Resolving International Sanitary and Phytosanitary Disputes in the WTO: Lessons and Future Directions*, 55 Food and Drug Law Journal 81 (2000)等等。

¹⁰ 例如：施文真，氣候變遷國際管制體系與關稅暨貿易總協定／世界貿易組織之關係：以京都機制為主要探討對象，台大法學論叢，第34卷第4期，2005年，頁179；Duncan Brack, *INTERNATIONAL TRADE AND THE MONTREAL PROTOCOL* (1996); Cameron Hutchison, *International Environmental Law Attempts to be 'Mutually Supportive' with International Trade Law: A Compatibility Analysis of the Cartagena Protocol to the Convention on Biological Diversity with the World Trade Organisation Agreement on the Application of Sanitary and Phytosanitary Measures*, 4:1 Journal of International Wildlife Law and Policy 1 (2001); Jonathan Krueger, *INTERNATIONAL TRADE AND THE BASEL CONVENTION* (1999); Wen-Chen Shih, *Multilateralism and the Case of Taiwan in the Trade Environment Nexus—The Potential Conflict between CITES and GATT/WTO*, 30:3 Journal of World Trade 109 (June 1996)等等。

¹¹ 例如：Gabrielle Marceau, *A Call for Coherence in International Law: Praises for the Prohibition Against 'Clinical Isolation' in WTO Dispute Settlement*, 33:5

GATT/WTO相關法律文獻中所受到的焦點不如前者來的密集，但亦有文獻討論例如WTO與MEAs之爭端解決機制間的關係¹²，此外，此亦涉及不同的國際爭端解決場域間管轄權重疊之議題，於各類國際法院／法庭迅速擴張的後冷戰時代，逐漸受到國際法學者的重視¹³。

就涉及環保貿易措施的實體規則之衝突，於GATT/WTO中已經出現相關的爭端案件，也因此已經有大量的相關文獻進行此一議題的分析與研究，惟該些案例中所涉及的環保貿易措施，都不是由任何MEAs要求或授權其締約國所採取，而此亦為杜哈談判回合中關於貿易與環境之談判議題之一（含有特定貿易義務之MEAs與WTO貿易規則間的關係）企圖予以澄清者；就涉及環保貿易措施的管轄權衝突，則已有一件關於歐盟與智利間涉及劍魚之保育的爭端：智利依據其國內漁業法的相關規定，禁止載運有將運至美國的劍魚之西班牙籍漁船使用智利的數個漁港做為轉運站，歐盟針對此一措施向WTO提出控訴，於二〇〇〇年四月向智利申請進行諮商¹⁴，而智利則於同年十二月針對歐盟保育劍魚不力，違反聯合國海洋法公約（United Nations Convention of the

Journal of World Trade 87 (1999); Joost Pauwelyn, *The Role of Public International Law in the WTO: How Far Can We Go?*, 95:3 American Journal of International Law 535 (July 2001) 等等。

¹² 例如：Alexandra Gonzalez-Calatayud & Gabrielle Marceau, *The Relationship between the Dispute-Settlement Mechanisms of MEAs and those of the WTO*, 11:3 Review of European Community & International Environmental Law 275 (2002)。

¹³ 例如：Benedict Kingsbury, *Foreword: Is the Proliferation of International Courts and Tribunals a Systemic Problem?*, 31 New York University Journal of International Law and Politics 679 (1999); Cesare P.R. Romani, *The Proliferation of International Judicial Bodies: The Pieces of the Puzzle*, 31 New York University Journal of International Law and Politics 709 (1999) 等等。

¹⁴ Chile-Measures Affecting the Transit and Importation of Swordfish, Request for Consultation by the European Communities, WT/DS193/1, G/L/367, 26 April 2000.

Law of the Sea，以下簡稱UNCLOS）之規範，向國際海洋法庭（the International Tribunal for the Law of the Seas，以下簡稱ITLOS）提出控告¹⁵。本案於二〇〇一年一月在雙方合意簽署一份合作文件後，同時暫停本案於WTO以及ITLOS下的訴訟程序。針對此一涉及環保貿易措施適用所引發之爭端的管轄權衝突案件，意外地少見國際經貿法學界之文獻針對本案進行有關爭端解決場域之管轄權衝突案件的分析與討論¹⁶。

另，環保貿易措施之適用所引發的爭端，於文獻中亦少見以國際環境法的觀察角度出發，討論環保貿易措施所引發的爭端將如何於各個MEAs之爭端解決程序中處理。

綜上，引發本文針對管轄權衝突進行探討的研究動機：環保貿易措施之適用所引發的爭端，是否因其性質，可訴諸於WTO

¹⁵ Case Concerning the Conservation and Sustainable Exploitation of Swordfish Stock in the South-Eastern Pacific Ocean, Order 2000/3 (2000), available at: http://www.itlos.org/case_documents/2001/document_en_100.pdf (last visited: 2007/9/12).

¹⁶ 由於UNCLOS係少數於國際環保類公約中強制要求特定爭端必須訴諸於ITLOS者，因此，於本案出現之前，已有學者針對涉及海洋生物保育之環保貿易措施，如適用上發生爭端時，應訴諸ITLOS抑或是WTO下的爭端解決機制，例如：Lakshman D. Guruswamy, *Should UNCLOS or GATT/WTO Decide Trade and Environment Disputes*, 7 Minnesota Journal of Global Trade 287 (1998); Richard J. McLaughlin, *Settling Trade-related Disputes Over the Protection of Marine Living Resources: UNCLOS or the WTO?*, 10 Georgetown International Environmental Law Review 29 (1997)；於本案之後，扣除針對本案之一些介紹性質者，例如：Vaughan Lowe, *The International Tribunal for the Law of the Sea: Survey for 2000*, 16 International Journal of Marine and Coastal Law 549 (2001)，僅有三篇專論進行該案之分析：T. L. McDorman, *The Chile v. EC Swordfish Case*, 11 Yearbook of International Environmental Law 585 (2000); M. A. Orellana, *The Swordfish Dispute between the EU and Chile at the ITLOS and the WTO*, 71 Nordic Journal of International Law 55 (2002)；以及John Shamsey, *ITLOS vs. Goliath: The International Tribunal for the Law of the Sea Stands Tall with the Appellate Body in the Chilean-EU Swordfish Dispute*, 12 Transnational Law and Contemporary Problems 513 (2002)。